

در این شماره می‌خوانید:

- توصیه‌های ICC به طرح فعالان اقتصادی مجاز
- اخبار کمیته ایرانی ICC
- حمایت ICC از حضور برابر زنان در دیوان‌های داوری
- تمرکز مجمع مبارزه با فساد بر اولویتهای سیاست
- راهنمای جدید حمل و نقل و قواعد اینکوترمز ICC 2010
- معرفی کتاب: کتاب «رویه‌های بین‌المللی عملیات بانکی (ISBP)»

اخبار کمیته ایرانی ICC

کمیسیون تجارت و سرمایه‌گذاری

تشکیل جلسه می‌دهد

کمیسیون تجارت و سرمایه‌گذاری کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین‌المللی که در روز دوشنبه، مورخ ۱۳۹۵/۰۳/۱۷ - ساعت ۱۴:۰۰ در طبقه ششم اتاق بازرگانی، صنایع، معادن و کشاورزی ایران تشکیل جلسه می‌دهد.

مسائل مطرح در این نشست به شرح زیر است:

- بررسی موضوع پسابرجام
- موضوع کاهش بدهی‌های بانکی (FSCM)
- برنامه‌ریزی برای جلسات آتی

نشست کمیسیون تسهیلات گمرکی و

تجاری برگزار می‌شود

نشست کمیسیون تسهیلات گمرکی و تجاری کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین‌المللی در روز دوشنبه، مورخ ۱۳۹۵/۰۳/۱۷ ساعت ۱۴:۳۰ در سالن جلسات طبقه دوم اتاق بازرگانی، صنایع، معادن و کشاورزی ایران برگزار می‌گردد.

اهم مطالب مورد بحث در این نشست از قرار زیر است:

- گزارش و بررسی اخبار روز حمل و نقل
- بحث درباره موافقت‌نامه تسهیلات تجاری (TFA) WTO
- بحث در خصوص AEO
- سایر موارد

ICC RECOMMENDATIONS ON AUTHORIZED ECONOMIC OPERATORS



POLICY STATEMENT

توصیه‌های ICC به طرح فعالان اقتصادی مجاز

اتاق بازرگانی بین‌المللی (ICC) با هدف اجرای موفق طرح فعالان اقتصادی مجاز (AEO)، مجموعه توصیه‌هایی را منتشر کرد. این مجموعه برای کمک به همه کسب و کارها در بازارهای جهانی مشتمل بر کسب و کارهای کوچک‌تر، ارائه شده است. توصیه‌های جدید ICC در جریان سومین کنفرانس جهانی فعالان اقتصادی مجاز صادر شدند. سومین کنفرانس جهانی فعالان اقتصادی مجاز، اوایل ماه می ۲۰۱۶ (اردیبهشت ماه ۱۳۹۵) توسط سازمان جهانی گمرک (WCO) در شهر «کانکن» مکزیک برگزار شد. در این کنفرانس، بالغ بر هزار نفر شرکت‌کننده به نمایندگی از نهادهای گمرکی و کسب و کار از سراسر جهان گردهم آمدند تا پیرامون فعالان اقتصادی مجاز بحث و گفت‌وگو کنند.

طرح فعالان اقتصادی مجاز، با کاهش روند بازرسی و سرعت بخشیدن به فرآیند ترخیص کالا در مرزها، بازرگانان را قادر به انجام فعالیتی هماهنگ با نهادهای

گمرکی می‌سازد؛ در مقابل، مقامات گمرکی نیز بازرسی دقیق‌تری را از کالاهای ناشناخته و پرخطر به عمل می‌آورند و موجب ارتقای بهره‌وری سازمان خود، خواهند شد.

در حال حاضر، بیش از شصت برنامه مربوط به فعالان اقتصادی مجاز در سراسر جهان اجرا می‌شود و شمار آن رو به افزایش است. با این حال، مزایای رو به رشد طرح فعالان اقتصادی مجاز بر همگان آشکار نیست و به‌ویژه در مورد بنگاه‌های کوچک و متوسط (SMEs)، ممکن است فرایند ثبت درخواست با دشواری‌هایی روبرو شود.

طرح فعالان اقتصادی مجاز (AEO) باید مبتنی بر چارچوب امن سازمان گمرک جهانی (WCO) باشد و مزایای تسهیل تجاری را برای کسب و کار به وضوح مشخص سازد.

«نورمن شنک»، رئیس کمیسیون تسهیلات گمرکی و تجاری ICC و نایب رئیس UPS، با بیان سخنانی در این کنفرانس، یادآور شد: «طرح فعالان اقتصادی مجاز برای هر دو بخش گمرک و کسب و کار، بسیار مفید است؛ اما باید از ارائه طرح‌های متفاوت به بازرگانان بین‌المللی در هر کشور، جلوگیری کنیم؛ به این منظور، هماهنگ‌سازی و برقراری انسجام منطقه‌ای، ضروری است.»

«فرناندو باربوسا»، نایب رئیس کمیسیون تسهیلات گمرکی و تجاری ICC، افزود: «شرکت‌ها نیاز به ثبات دارند؛ طرح فعالان اقتصادی مجاز باید مبتنی بر چارچوب امن سازمان گمرک جهانی باشد و مزایای تسهیل تجاری را برای کسب و کار به وضوح مشخص سازد.»

ICC به منظور تقویت سطح ایمنی تسهیل تجاری و زنجیره تامین و همچنین افزایش فرصت شناخت متقابل و اجرای توافق‌ها، دولت‌ها را به پرهیز از ناهماهنگی، تقویت یکنواختی و ثبات فراخوانده است.

اتاق بازرگانی بین‌المللی (ICC) با هدف ارتقای هماهنگ‌سازی جهانی و تضمین حداکثر منافع، در رابطه با اجرای موفق طرح‌های فعالان اقتصادی مجاز (AEO) و ترغیب سیاست‌گذاران، هشت توصیه ذیل را مطرح نموده است:

۱. مزایای آشکار طرح را ارائه کنید؛

ترخیص سریع‌تر کالاها، خوداظهاری و کاهش الزامات گمرکی را تضمین نمایید.

۲. از چارچوب امن سازمان جهانی گمرک (WCO) پیروی کنید؛

ارائه تسهیلات تجاری به بازرگانانی که جزء فعالان اقتصادی مجاز (AEO) نیستند و شرکت‌های کوچک و متوسط (SMEs) را کاهش ندهید؛

۳. با کسب و کار، طرح همکاری بریزید؛

همکاری کسب و کار- گمرک، مهم است؛ از شبکه‌های اتاق بازرگانی استفاده کنید.

۴. برنامه‌های موجود را تکمیل کنید؛

بین وضعیت فعالان اقتصادی مجاز (AEO) و پیروی از قوانین بومی تجارت، سازگاری به‌وجود آورید.

۵. وضعیتی فراتر از گمرک‌ها در نظر بگیرید؛

وضعیت فعالان اقتصادی مجاز (AEO) باید با همه آژانس‌های مرزی، قابل اجرا باشد.

۶. از ظرفیت نهادهای گمرکی، اطمینان حاصل کنید؛

به منظور پیاده‌سازی موثر طرح فعالان اقتصادی مجاز (AEO)، با انجام فعالیت‌هایی نظیر برگزاری دوره‌های آموزشی، از ظرفیت نهادهای گمرکی، مطمئن شوید.

۷. امکان شناخت متقابل را فراهم کنید؛

به منظور برقراری ارتباطات منطقه‌ای، امکان شناخت متقابل بین کشورها را گسترش دهید.

۸. دسترسی به وضعیت فعالان اقتصادی مجاز (AEO) را برای همه برقرار نمایید؛

نه تنها صادرکنندگان و واردکنندگان، بلکه همه فعالان زنجیره تامین را به شمار آورید.

توصیه‌های اتاق بازرگانی بین‌المللی (ICC) با استقبال «کانیو میکوریا» دبیرکل سازمان جهانی گمرک (WCO)، روبرو شد. او گفت: «سازمان جهانی گمرک (WCO)، اخذ نظرات کارشناسان هر دو بخش دولتی و خصوصی درباره طرح فعالان اقتصادی مجاز (AEO) را ارج می‌نهد. توصیه‌های ICC که در جریان کنفرانس اخیر فعالان اقتصادی مجاز (AEO) در مکزیک منتشر شد، دربرگیرنده دیدگاه کسب‌وکار و درخور بحث و گفت‌وگو است.»

برای مطالعه توصیه‌های ICC درباره فعالان اقتصادی مجاز به نشانی اینترنتی زیر مراجعه فرمایید:

<http://www.iccwbo.org/errorpages/404.aspx?aspxerrorpath=/Advocacy-Codes-and-Rules/Document-centre/%DB%B2%DB%B0%DB%B1%DB%B6/ICC-Recommendations-on-Authorized-Economic-Operators/~/error-pages/404.aspx>

همچنین جهت کسب اطلاعات بیشتر درباره فعالیت کمیسیون تسهیلات گمرکی و تجاری ICC به نشانی اینترنتی زیر رجوع نمایید:

<http://www.iccwbo.org/advocacy-codes-and-rules/areas-of-work/customs-and-trade-facilitation/global-trade-facilitation-partnership-%DB%B2%DB%B8gfp%%DB%B2%DB%B9/>

۱ Authorized Economic Operators (AEOs)

۲ World Customs Organization (WCO)

۳ Small- and Medium-sized Enterprises (SME)

حمایت ICC از حضور برابر زنان در دیوان‌های داوری

اتاق بازرگانی بین‌المللی (ICC) به طیف وسیعی از موسسات و اعضای برجسته جامعه حل و فصل اختلافات بین‌المللی پیوست. این الحاق به منظور حمایت از حضور برابر زنان در الزامات داوری و در راستای درخواست ICC برای افزایش تنوع بخشی در داوری

ICC ARBITRATION IN 2015
GENDER BALANCE OF ICC TRIBUNALS

“The disclosure of gender statistics forms part of ICC’s on-going strategy to enhance both the transparency and diversity of international arbitration.”

ALEXIS MOURRE
President, ICC International Court of Arbitration

@iccwbo #arbitration

بین‌المللی طی برگزاری رویداد داوری جهانی در تاریخ ۱۹ می ۲۰۱۶ (۳۰ اردیبهشت ۱۳۹۵) در لندن، صورت پذیرفت.

حضور برابر زنان در الزامات داوری، گام‌های مشخص و عملی ایجاد می‌نماید و جامعه داوری را جهت افزایش سریع در فرصت‌های برابر زنان در دیوان‌های داوری، سوق می‌دهد.

این ابتکار، نتیجه تلاش مشترک بین نمایندگان جهانی از شرکت‌های دارای شخصیت حقوقی، ایالات، موسسات داوری و کارآموزان داوری، وکلا، داوران و دانشگاهیان توسط یک کمیته راهبردی شامل مشاور ویژه، «میریز فیلیپ (Mireze Philippe)» است.

رویداد مذکور، تنها چند هفته بعد از افشای آمار برابری جنسیتی دیوان‌های داوری ICC برای نخستین بار برگزار شده است و آخرین تلاش‌های انجام شده توسط دیوان داوری ICC به منظور تقویت شفافیت و افزایش تنوع‌بخشی داوری بین‌المللی - الزامات ICC- است.

در ادامه رئیس دیوان داوری بین‌المللی ICC، «الکسیس مور» خاطر نشان کرد: «حمایت از این ابتکار با استراتژی‌های پیش رو دیوان داوری ICC جهت انتصاب تعداد بیشتر زنان در دیوان‌های داوری، سازگار است.»

زنان هنوز در دیوان‌های داوری کمتر به چشم می‌خورند و گسترش حضور زنان برجسته از سراسر جهان، منجر به افزایش رویه‌های داوری در بلندمدت خواهد شد. ICC همچنان در تلاش برای افزایش تعداد زنان در دیوان‌های داوری است.»

تمرکز مجمع مبارزه با فساد بر اولویت‌های سیاست



نمایندگان اتاق بازرگانی بین‌المللی (ICC)، به بیش از ۲۰۰ رهبر کسب و کار از سراسر جهان پیوستند تا در مجمع مبارزه با فساد کسب و کار (B20) در پکن حضور یابند. این رویداد در پی اجلاس کسب و کار ۲۰ سپتامبر آتی برگزار می‌شود و به معرفی اولویت‌های ضدفساد برای جامعه کسب و کار جهانی و سیاست‌گذاران کمک می‌کند.

«داویندر سینگ (Davinder Singh)»، نایب رئیس کمیسیون مسئولیت شرکتی و ضدفساد ICC در مراسم افتتاحیه این مجمع که در سال جاری تحت عنوان «مبارزه با فساد عامل افزایش رشد پایدار» به ایراد سخنرانی پرداخت. «سینگ» بر فعالیت‌های ICC جهت ترویج سرمایه‌گذاری و تجارت بین‌المللی باز و همچنین تعهد آن به همکاری نزدیک با مجمع ضدفساد B20 در مبارزه با فساد تاکید کرد.

معاون B20 در چین، «یو پینگ (Yu Ping)» نیز بر اهمیت مبارزه با فساد جهت افزایش رشد و همچنین بر اهمیت همکاری با ICC و کسب و کار جهانی تاکید نمود. علاوه بر این، «چنگ ژنگرنگ (Cheng Zhengrong)»، دبیرکل B20

در چین فساد را مسئله‌ای مشترک بین کسب و کار و دولت‌ها خواند که نیازمند مشارکت هر دو طرف است.

مجمع ضدفساد B20 بستری بسیار مهم برای اشتراک‌گذاری دیدگاه‌ها است که به نوبه خود به تدوین توصیه‌های سیاستی کمک خواهد کرد تا موجب تقویت عملکرد ضدفساد گروه ۲۰ گردد.

«سینگ» گفت: «کسب و کار ۲۰ تحت رهبری چین، در حال برداشتن گام مثبت دیگر در مسیری درست است. مجمع ضدفساد B20 بستری بسیار مهم برای اشتراک‌گذاری دیدگاه‌ها است که به نوبه خود به تدوین توصیه‌های سیاستی کمک خواهد کرد تا موجب تقویت عملکرد ضدفساد گروه ۲۰ گردد.»

رهبران کسب و کار در مجمع ضدفساد B20 حضور می‌یابند تا پیرامون مسائلی همچون اهمیت ظرفیت‌سازی ضدفساد به ویژه برای بنگاه‌های کوچک و متوسط (SMEs)، انطباق برنامه‌ها، نیاز به شفافیت بیشتر در افشای مالکیت مفید، بهبود یکپارچگی گمرکات و ترویج کنترل بیشتر و پاسخگویی در فرآیندهای خرید به بحث و گفت‌وگو بپردازند. همچنین موضوع این مجمع، تأکیدی ویژه بر چگونگی مبارزه با فساد- که امری ضروری برای دستیابی به اهداف توسعه پایدار سازمان ملل متحد است- دارد.

فرآیند B20، فعالیت خود را تحت نظارت این انجمن ادامه خواهد داد و توصیه‌هایی را که می‌بایست به رهبران جهانی پیش از اجلاس گروه ۲۰ در سال ۲۰۱۶ ارائه شود را ارتقا می‌دهد. اجلاس گروه ۲۰ در چهارم و پنجم سپتامبر ۲۰۱۶ (برابر با ۱۴ و ۱۵ شهریورماه ۱۳۹۵) در هانگزو- چین برگزار خواهد شد.

سخنان «داویندر سینگ» در مراسم افتتاحیه مجمع ضدفساد کسب و کار ۲۰ در چین، گروه مشورتی ICC به مدیران گروه ۲۰ و کمیسیون مسئولیت شرکتی و ضدفساد ICC را مطالعه فرماید.



راهنمای جدید حمل و نقل و قواعد اینکوترمز 2010 ICC

قراردادهای فروش و حمل و نقل همواره با مشکلاتی حتی برای متخصصان با تجربه این حرفه همراه بوده است. کوچک‌ترین اشتباهی ممکن است عواقب زیان باری از جمله توقیف محموله، اختلال در زنجیره تامین و مشکلات در پرداخت را به بار آورد.

بدین منظور اتاق بازرگانی بین‌المللی (ICC)، راهنمای حمل و نقل و قواعد اینکوترمز ۲۰۱۰ را به منظور رفع شکاف بین انتظارات و اقدامات اجرایی منتشر نموده است. این راهنمای جدید توسط کارگروه مشترک کمیسیون تسهیلات گمرکی و تجاری و کمیسیون مقررات و رویه‌های بازرگانی ICC گردآوری شده است و پشتوانه‌ای در معاملات بخش‌های درگیر در

حمل و نقل است.

با اینکه تعیین چگونگی تحویل کالاها و مسئولیت‌ها و تعهدات قانونی حمل‌کننده امری ضروری است، طرفین قرارداد، تفاوت در مقررات و شیوه‌های حمل و نقل را در نظر نمی‌گیرند.

«فرانک رینولدز (Frank Reynolds)»، رئیس شرکت Projects Inc و نماینده کارگروه قواعد اینکوترمز گفت: «قراردادهای حمل و نقل، از آنجا که شرایط و بندهای حمل بیشتر توسط مراجع اعلام می‌شوند تا این که در اسناد حمل ثبت شوند، شفاف نیستند.»

قراردادهای حمل و نقل، از آنجا که شرایط و بندهای حمل بیشتر توسط مراجع اعلام می‌شوند تا این که در اسناد حمل ثبت شوند، شفاف نیستند.

«این راهنما برای شفاف‌سازی مسائل متعدد ناشی از ارتباط متقابل قراردادهای حمل و قواعد اینکوترمز ۲۰۱۰ در خرید و فروش کالا است و به خوانندگان در نشان‌دادن مراحل پیچیده زنجیره تدارکات امروز، یاری می‌رساند.

اتفاقات ناگوار زمانی به وقع می‌پیوندند که قراردادها تراز نباشند، و طرفین قرارداد قادر به درک تعهدات تنظیم‌شده مندرج نباشند. برای اثبات گفته‌های من، کافی است از یک فورواردر و یک وکیل قرارداد فروش درباره واژه deliver پرسید؟ از تفاوت در پاسخ شگفت زده خواهید شد.»

اتفاقات ناگوار زمانی به وقع می‌پیوندند که قراردادها تراز نباشند، و طرفین قرارداد قادر به درک تعهدات تنظیم‌شده مندرج نباشند.

در معاملات بین‌المللی، دو نوع قرارداد شامل قرارداد فروش در زمینه مسئولیت‌های متقابل خریدار و فروشنده و قرارداد حمل شامل تعهدات بین حمل‌کننده و طرف قرارداد است. این تقسیم‌بندی می‌بایست به عنوان یک قرارداد حمل شامل بخش‌های مجزا باشد و به مجموعه تعهدات مختلف، پایبند باشد.

در ادامه رینولدز خاطر نشان کرد که این راهنما درک شفاف‌تری از نیت و نگرانی‌های طرفین قرارداد برای حمل و خدمات مرتبط را ارائه می‌دهد.

این راهنما یازده قواعد حمل را پوشش می‌دهد و از ایجاد سوپرداشت‌های پرهزینه جلوگیری نموده و منجر به بهبود عملکرد کلی می‌شود.

جهت کسب اطلاعات بیشتر و خرید کتاب به نشانی اینترنتی زیر مراجعه شود.

<http://store.iccwbo.org/icc-guide-on-transport-and-the-incoterms-2010-rules>

کتاب «رویه‌های بین‌المللی عملیات بانکی (ISBP)»

کمیته ایرانی ICC کتاب «رویه‌های بین‌المللی عملیات بانکی (ISBP)» را که توسط «فریدون شیرازی»، کارشناس کمیسیون بانکی کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین‌المللی ترجمه شده، برای بار سوم چاپ و روانه بازار کرده است.



هدف از انتشار این نشریه آن بود که چگونگی روبرو شدن با مسائل مرتبط با UCP 600 را شناسایی کنند. با جمع‌آوری تجربه‌های به دست آمده در طی این چند سال مشخص شد که افزودن چه نکته‌هایی موجب شفاف‌سازی در متن می‌گردد.

چگونگی استفاده درست از مقررات متحدالشکل اعتبارات اسنادی (UCP 600) یکی از اهداف اتاق بازرگانی بین‌المللی است. لذا این مجموعه به منظور تفسیر درست این مقررات، «رویه‌های بین‌المللی عملیات بانکی (ISBP)» تدوین گردید. این مجموعه شامل گردآوری رویه‌های بانکی است که در هنگام کار با اعتبار اسنادی مشمول UCP 600، باید رعایت شود.

رویه‌های بین‌المللی عملیات بانکی، با ارائه جزئیات و طرح نمونه‌هایی که باید در تهیه و تنظیم اسناد مختلف تجاری (سیاهه‌ها، اسناد حمل، اسناد بیمه، گواهی مبدأ و ...) مورد توجه قرار گیرد، نشان می‌دهد که اصول و مفاد UCP 600 برای رسیدن به نتیجه دلخواه چگونه باید استفاده شود. رویه‌های بین‌المللی عملیات بانکی، حتی متن اسناد را نیز که در UCP 600 به روشنی تعریف نشده، اعلام می‌دارد.

نسخه ۲۰۱۳ رویه‌های بین‌المللی عملیات بانکی، علاوه بر سایر نکات، موارد حاصله از آرای کمیته‌های ملی اتاق بازرگانی بین‌المللی از سال ۲۰۰۷ را مورد توجه قرار داده است و آخرین راهنمای به‌هنگام، برای بررسی اسناد در اعتبارات اسنادی است و مواردی را نشان می‌دهد که به تایید کمیته‌های ملی اتاق بازرگانی بین‌المللی رسیده است. این نشریه راهکاری مناسب برای ذینفع اعتبار اسنادی به منظور تنظیم و ارائه اسناد به بانک تعیین شده یا بانک گشاینده است. این نشریه می‌بایست همواره در ارتباط با UCP 600 مورد توجه و کاربرد قرار گیرد.

کمیسیون بانکداری کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین‌المللی افتخار دارد که با عرضه به‌موقع ترجمه این نشریه توانسته است گام مؤثری در درک درست جامعه تجاری کشور، مدیران بازرگانی، بانکداران، حقوق‌دانان، کارشناسان بیمه و همه دانش‌پژوهان از نحوه عمل بر اساس UCP 600 ایجاد کند و امیدوار است همه بانکداران، بازرگانان، حقوق‌دانان و دانش‌پژوهان با استفاده کامل از این مجموعه سبب شوند که اسناد به بهترین نحو تنظیم و در اولین ارائه مورد پذیرش قرار گیرد. و با استفاده از آن همگام با جامعه جهانی به ارتقای کیفیت مبادله اسناد و در نتیجه افزایش کارایی و کاهش هزینه مبادله کمک رسانیم.

کتاب مذکور در ۲۲۴ صفحه با تیراژ ۱۰۰۰ نسخه تهیه و تجدید چاپ شده و روانه بازار کتاب گشته است.